

NEW ZEALAND MINISTRY FOR PRIMARY INDUSTRIES

Certificate Number / 证书号码

Certificate of Origin and Health for Pasteurised Dairy Products for Human Consumption exported to the People's Republic of China / 输往中华人民共和国供人类消费的巴氏杀菌乳制品原产地及卫生证书

Name and address of consignor / 发货人名称和地址:	Exporting Country / 出口国家 New Zealand
Name and address of consignee / 收货人名称和地址:	Competent Authority / 主管部门 Ministry for Primary Industries
	Place and Country of Destination / 抵达国家及地点: 中华人民共和国:
	Means of Transport / 运输方式:
	Port of Dispatch / 启运港:

Item / 项目	Number and kind of packages / 包装数量 and 种类	Product Description / 品名	Net Weight / 净重
	Packages in Total / 总件数	Total Weight / 总重量	

Brands / 品牌:	Conditions for Storage/Transport / 储存/运输条件:
--------------	---

Container (& Seal) Numbers / 集装箱号及铅封号:
--

Species / 品种:	Batch/Lot / 批次:	Manufacturing date(s) / 生产日期:
---------------	-----------------	-------------------------------

Factory Name / Registration No. / Address / 工厂名称/注册号/地址:
--

Expiry Dates / 过期日:

Comments / 备注:

Unofficial Commercial Information / 非官方商业信息:
--

The conditions, as stated below, apply to the goods described herein at the time of export from New Zealand. / 本证书所述产品在从新西兰出口之时符合下列条件。

I hereby certify that: / 本人在此证明:

- The dairy products described herein meet the requirements agreed within the "Cooperation Arrangement between the General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine of the People's Republic of China and the New Zealand Food Safety Authority on Management of Sanitary Measures Regulating the Import of Dairy Products from New Zealand." / 上述乳制品符合《中华人民共和国国家质检总局与新西兰食品安全局关于从新西兰进口乳制品的卫生措施管理合作安排》中所达成的要求。
- The risk management programme operating at the premises where the products were processed, packed and stored is registered by the Ministry for Primary Industries (MPI) and subject to regular audit to ensure compliance with requirements. Transport of the dairy products is subject to MPI standards. / 加工、包装和储存该产品的企业所实施的风险管理制度经初级产业部 (MPI) 注册, 并定期接受审核以确保其符合要求。乳制品的运输执行初级产业部 (MPI) 的标准。
- Either New Zealand is free of foot and mouth disease (FMD), anthrax and rinderpest or the products described herein have been processed in accordance with OIE requirements for infected countries or zones. / 新西兰没有口蹄疫、炭疽和牛瘟, 或者上述产品已按照世界动物卫生组织(OIE) 对疫区或疫区的要求进行了加工。
- The dairy products were manufactured in New Zealand from dairy product of [__ COUNTRIES OF ORIGIN__] origin. / 乳制品为新西兰生产, 来源于原产于 [__ COUNTRIES OF ORIGIN__] 的乳制品。
- The products have undergone a heat treatment process and/or the milk from which the product was derived was heat treated to a minimum of 72°C for a minimum of 15 seconds or equivalent. / 这些产品进行了热处理, 并且/或者生产该产品的原料奶进行了以至少72°C的温度、持续至少15秒的热处理或与此相当的热处理。

Official Information / 官方信息:

Continued overleaf / 转后页

Specimen

Done at / 签发地点

On / 签发日期

CN600

Seal

Signature of official veterinarian, New Zealand Government / 新西兰政府官方兽医签字

Name, title and qualifications / 姓名、职务和资格